

AT

SHANGUGU



9617

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1^o O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegeko n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZIRO:

Monsieur	en qualité de Président,
Bwana	kuba Prezida,
Monsieur	en qualité de Vice-Président
Bwana	kuba Vice Prezida
Monsieur	" " "
Bwana	" " "
du bureau de vote	:Referendum A (de la commune
w'ibiro by'itora	:Referendum B (ba komine ya
	:El.législatives A (1)
	:El.législatives B (

Monsieur... *B. R. V. N. I. R. X. Jean* ... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et Elections législatives B) de la commune ... *Nyirakabuye* ...
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shangugu le (kwa) *25.9.61*
Signature-Umukono.
Jean L. A. T. Jean

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Cusiba ibitali ngombwa. -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire	Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote	" rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé	" rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE ASHYIZWEHO:

Monsieur *Fajigukwa* en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida

Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B (de la commune
: El.législatives A (1)) ba komine ya
: El.législatives B (

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shangugu le (kawa) 25.9.61

Signature-Umukono.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. - Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

DESIGNATIONS - LISHYIRAHU BY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Vs 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNATION - ASHYIZIHO:

Monsieur *Birumun* en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "
du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) de la commune
: El.législatives A (1)) ba komine ya
: El.législatives B)

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shengwa (kwa) 25.9.61
Signature - Umukono.
pour LAT

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. - Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU BY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Vu 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;

Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 n'ya 13;

DESIGNE - ASHYIZIHO:

Monsieur *Manyakari* en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote)
w'ibiro by'itora) de la commune *Nya Kabuye*
:El.législatives A (1)
:El.législatives B

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shungu (kawa) 25.9.61
Signature-Umukono.
per l'AT po

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. - Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

DESIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE -ASHYIZWEHO:

Monsieur B. R. R. M. N. Y. O. ... en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote)
w'ibiro by'itora) de la commune Nya Kabuye
El.législatives A (1)) ba komine ya
El.législatives B)

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ali bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shingira...le (kwa) 2.5.1961

Signature-Umukono.

pour l'A.T. po

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro runwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Vu 1^{er} OIL n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegeko n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur J.E.A.T.U.R.O. en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) de la commune Nyakabuye
: El. législatives A (1)) ba komine ya
: El. législatives B (

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

L. Shungu le (kwa) 25.9.61

Signature-Umukono.

per l'A.T. po.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
~~Casiba-abitali-ngombwa.~~ Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

DESIGNATIONS -ISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE-ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur HAN SARI en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) de la commune Nya Kabuye
El. législatives A (1))
El. législatives B) ba komine ya

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bane (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shungu le (kwa) 25.9.61
Signature Umukono.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
~~Gusiba ibitali ngombwa.~~ -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuri teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

DESIGNATIONS -ASHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 12011. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote
w'ibiro by'itora
:Referendum A
:Referendum B
:El.législatives A (1)
:El.législatives B
(de la commune
(ba komine ya *Mys Kabuye*

Monsieur..... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote(Referendum A,Referendum B,Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A,Referendum B,iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shangwale(kawa).....
Signature-Umukono.

proa l'AT

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba-ibitali-ngombwa.-Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire	Urupapuro	runwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote	"	rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé	"	rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS -ASHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1201L n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;

Ashingiye kw'itegeko n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur .. NAMUHA BANDA en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) (de la commune
: El.législatives A) (1) ba komine ya
: El.législatives B)

Monsieur..... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B) muli komine ya

..... le (kuwa) 25.9.61
Signature-Umukono.

pour l'AT po

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président. -Gusiba ibitali ngombwa. -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 1.01.1. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 n'ya 13;

DESIGNE-ASHYIZeho:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " "
Bwana " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) de la commune
: El. législatives A (1)) ba komine ya
: El. législatives B)

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

..... le (kwa) 25.8.61

Signature-Umukono

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. - Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS -ISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va-1001L n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE-ASHYIZEHO:

Monsieur	en qualité de Président,
Bwana	kuba Prezida,
Monsieur	en qualité de Vice-Président
Bwana	kuba Vice Prezida
Monsieur	" " "
Bwana	" " "

du bureau de vote	:Referendum A	(1)	) de la commune ba komine ya
w'ibiro by'itora	:Referendum B		
	:El.législatives A		
	:El.législatives B		

Monsieur.....	en qualité de contrôleur
Bwana	kuba ingenzura
Monsieur	en qualité de contrôleur
Bwana	kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote(Referendum A,Referendum B,Elections législatives A et Elections législatives B) de la commune
mu biro by'itora uko ali bine (ibya Referendum A,Referendum B,iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

.....le(kwa) 25.9.61
Signature-Umakono.
per l'AT

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
~~Gusiba ibitali ngombwa.~~ Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho ibiro by'otora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire	Urupapuro runwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote	" rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé	" rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS -LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va-1^oIL n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;

Ashingiye kw'itagako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE-ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur *RAXITAYAB* en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida

Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote)
w'ibiro by'itora) de la commune
:Rerendum A)
:Referendum B)
:El.législatives A (1)) ba komine ya
:El.législatives B)

Monsieur..... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote(Referendum A,Referendum B,Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A,Referendum B,iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

Shanguru le(kawa) 2.5.9.6.1
Signature-Umukono.

- (1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa.-Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - L'ESHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va-1201L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZIHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur KAJEMUNDIWA en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida

Monsieur
Bwana " " "

du bureau de vote
w'ibiro by'itora
Referendum A
Referendum B
El.législatives A (1)
El.législatives B
de la commune
ba komine ya *Nya Kabuye*

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ali bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

..... le (kwa) 25.9.61

Signature-Umukono.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gueiba ibitali ngombwa. -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire

1 ex. Bureau de vote

1 ex. Intéressé

Urupapuro runwe rujya kuli teritwari

" rwa kabiri mu biro by'itora

" rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Va 10011. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
~~Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;~~

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur	en qualité de Président,
Bwana	kuba Prezida,
Monsieur <i>F. A. T. S. U. K. E. J. a. u. n. t. a.</i>	en qualité de Vice-Président
Bwana	kuba Vice Prezida

Monsieur	"	"	"
Bwana	"	"	"

du bureau de vote	: Rerendum A	(de la commune ba komine ya)
w'ibiro by'itora	: Rerendum B	
	: El. législatives A (1)	
	: El. législatives B	

Nya Kalyo

Monsieur.....	en qualité de contrôleur
Bwana	kuba ingenzura

Monsieur	en qualité de contrôleur
Bwana	kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ali bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B) muli komine ya

Shangwe le (kwa) *25.9.61*
Signature-Umukono.
par l'A.T. po.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
~~Gueiba ibitali ngombwa.~~ -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prezida babili naho ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire	Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote	" rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé	" rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

DESIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Vu 1001L n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;
Ashingiye kw'itegako n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niya 13;

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida

Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote)
w'ibiro by'itora) de la commune
:El.législatives A (1) ba komine ya
:El.législatives B

Monsieur..... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote(Referendum A,Referendum B,Elections législatives A et
Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A,Referendum B,iby'itora A niby'itora B)
muli komine ya

.....le(kawa).....

Signature-Umukono.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent
de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
Gusiba ibitali ngombwa. -Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho
ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote " rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé " rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.

ELECTIONS -REFERENDUM - ITORA NA REFERENDUM 1961

D'SIGNATIONS - LISHYIRAHU RY'ABAKORA MU BIRO BY'ITORA.

L'Administrateur de Territoire,
Administrateri wa Teritwari,

Vu 1^{re} O.L. n°2/263 du 8.8.1961 spécialement en ses articles 12 et 13;

Ashingiye kw'itegeko n°2/263 ryo kuwa 8.8.61 cyane cyane ku ngingo ya 12 niva 13;

DESIGNE- ASHYIZEHO:

Monsieur en qualité de Président,
Bwana kuba Prezida,
Monsieur en qualité de Vice-Président
Bwana kuba Vice Prezida
Monsieur " " "
Bwana " " "

du bureau de vote : Referendum A)
w'ibiro by'itora : Referendum B) de la commune
: El.législatives A (1)) ba komine ya
: El.législatives B)

Monsieur..... en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura
Monsieur en qualité de contrôleur
Bwana kuba ingenzura

des quatre bureaux de vote (Referendum A, Referendum B, Elections législatives A et Elections législatives B) de la commune

mu biro by'itora uko ari bine (ibya Referendum A, Referendum B, iby'itora A niby'itora B) muli komine ya

.....le (kwa) 25.9.61

Signature-Umukono.

(1) Biffer les mentions inutiles - A remarquer que les bureaux Referendum disposent de 2 Vice-Présidents et les bureaux Elections législatives d'un seul Vice-Président.
---Gusiba-ibitali-ngombwa.---Ibiro bya referendum bifite ba Vice-Prézida babili naho ibiro by'itora bifite vice prezida umwe.

1 ex. Territoire	Urupapuro rumwe rujya kuli teritwari
1 ex. Bureau de vote	" rwa kabiri mu biro by'itora
1 ex. Intéressé	" rwa gatatu ruhabwa uwashyizweho.